

# علي بابا چاليه چور



[ الحمد لله جو هي ڪتاب موسوم بتام ]

علي بابا چاليه چور

( عرف )

" غيبي خزانو "

پنهن جي اداره اشاعت ڪتب طرفان ڇپائي شايع  
ڪري رهيا آهيون .

\* مترجم :- \*

ماسٽر الهوراڊو "طارق" صديقي شڪارپوري

( دفعو ٻيو ) ۽ ( تعداد 400 )

۱۹۷۷ع

قيمت - / 4

[ سڀ حق واسطا قائم ]

-: ڇپائيندڙ :-

• ذرفيق احمد انڊ برادرس •

• بڪ سيلر شاهي بازار شڪارپور •

## \* گذارش \*

---

جيئن ته هي ناچيز ڪتاب جناب ”توفيق احمد ميمڻ“ جي ارشاد مطابق پنهنجي ڪافي خبالي ذخيرن جي موجودگيءَ ۾ ترجمو ڪري ڏجي ٿو. هن کان اڳ، ”شيخ هلي“ ترجمو ڪري دوستن اڳيان پيش ڪيو آهي. اميد ته اڳ، وانگر هيءُ به ”علي بابا - چاليه چور“ عرف - غيبي خزانہ پسند پوندو. ۲۰ - براه ڪرم غلطين کي نظر انداز ڪندا. ڇو ته اردو مادري زبان ڪانه اٿم تاهم به ڪوشش وٺي ڪافي محنت ۽ تڪليفن بعد ترجمو ڪري پيش ڪريان ٿو. آهسته آهسته ناچيز جو به سڌارو ٿيندو رهندو.

۱۵ - آڪٽوبر ۱۹۶۷ع

والسلام

محلا :- پنج پير هاٿي در

شڪارپور سنڌ.

فقط ناچيز :-

ماسٽر الهورايو ”طارق“ صديقي

شڪارپوري

## \* علي بابا چاليو، چور \*

( عرف )

• • غيبي خزانو • •

\* ملڪ فارس جي هڪ شهر ليڊس \* ۾ ۲ سڳا ڀائر  
رهندا هئا. جنهن مان هڪ جو نالو قاسم ۽ ٻئي جو نالو  
علي بابا هو. ٻيءَ جي مرڻ بعد ٻنهي ڀائرن کي ڪافي  
ملڪيت حصي ۾ آئي، ليڪن انهن پنهنجي فضول خرچن  
جي باعث سڀ مال و ملڪيت برباد ڪري ڇڏيو.

ائين ڪئي چئجي ته اجاين خرچن ڪري پنهنجي  
ملڪيت کي فضول ضايع ڪري ڇڏيو.

\* ملڪ فارس ڪنهن زماني ۾ شاندار اسلامي رياست  
هئي. جا ابن العزيز رحم جي خلافت وقت جوهر-عظيم هئي.  
انهيءَ رياست اندر هڪ ”ليڊس“ نالي مشهور شهر هو  
جنان جا ماڻهون اڪثر واپاري ۽ مالدار هئا. ائين ڪئي  
چئجي ته دنيا اندر هي شهر ٻيو نمبر پئرس هو، ۽ عدن جي  
نار وانگر واپار جو مرڪز هو. جيئن برصغيرِ پاڪستان کان  
اڪب شڪارپور شهر ساري دنيا ۾ مشهور هو. تيئن

جيئن ته قاسم جي وري به شادي خوشحال گهراڻي مان ٿي هئي ۽ سندس سهرو به نهايت مالدار ۽ وڏو واپاري هو . جنهن جي مرڻ کان پوءِ سمورو مال و اسباب به قاسم جي هٿ آيو . جنهن مان هو ڪاروبار وغيره ڪري پنهنجو گذارو سٺي نموني ڪرڻ لڳو .

قاسم جي سهري جو ڌنڌو سٺو هو ، انهي ڪري سهري جي وفات بعد هن جي اڃان به وڌيڪ قسمت کلي ، جو ڏينهن ڏينهن ويو ترقي ڪندو .

ايسٽائين جو سندس گذارو اميرائي طريقي سان ٿيڻ لڳو . مگر هو ڏانهن علي بابا کي به پيءُ جي ماکيت مان ڪافي

”ليڊس“ شهر به پنهنجي فخر کان گهٽ ڪين هو .

تنهن شهر ۾ قاسم ۽ علي بابا نالي ٻه ڀائر رهندا هئا .

علي بابا جي نالي تي مصنفن جا ڪافي اعتراض آهن . جنهنڪري اسين انهن اعتراضن کان دور رهڻ لاءِ سندس عام راءِ مطابق مشهور نالي ”علي بابا“ سان پڪاريون ٿا . حالانڪ علي سندس فرزند هو جنهنڪري عليءَ جي پيءُ سان يعني علي بابا جي نالي شهر جو هر فرد کيس پڪارڻ لڳو . جنهنڪري مونکي به انهيءَ نالي تي ترجيح ڏيئي پيئي .

”طارق“ صديقي شڪارپوري .

حصو مليو ، جو حصو هن عيال تي خرچ ڪري پاڻ کي مفلس بڻائي ڇڏيو . سندس گهر واري به هڪ غريب خاندان مان هئي ، انهيءَ ڪري هو عام حيثيت ۾ ٻين کان وڌيڪ مفلس ۽ غريب هو . جنهنڪري مجبورن پنهنجي عيال سميت زندگي گذارڻ واسطي جهنگل ۾ ڪاٺيون ڪرڻ ويندو هو جتان ڪاٺيون گڏ ڪري گڏهن تي کڻي شهر ۾ وڪندو هو .

هڪڙي ڏينهن جي ڳالهه آهي ته جڏهن علي بابا دستور مطابق ڪاٺيون ڪرڻ لاءِ جهنگل ۾ ويو . ته انکي مسلح سوار ڏسڻ ۾ آيا جتي خيال ٿيس ته هي سوار مبادا چور نه هجن ۽ منهنجا گڏه نه ڪسي وڃن . انهيءَ ڪري هن پنهنجا گڏه گهاٽن وڻن جي طرف هڪليا ۽ بذات خود هڪ اهڙي وڻ تي چڙهي لڪي ويٺو جتان هو نه فقط انهن سوارن کي چڱيءَ طرح ڏسي رهيو هو ، بلڪ سندن گفتگو به چٽي طرح ٻڌي ٿي سگهيو .

جڏهن هو سوار انهيءَ ٽڪريءَ جي هيٺيان ٿي هيٺيان پهتا جنهن جي ويجهو وڻ تي علي بابا لڪيل هو . هن انهن کي ڏسڻ سان سندن لباس خواه وضع قطع مان سهي ڪري ورتو ته هي ضرور به ضرور ڊاڪو آهن . جن جو پيشو صرف ڦرلٽ آهي ۽ ضرور ڪنهن نه ڪنهن قافلي کي

ڦري آيا آهن . تاڪ لت ڦر جو مال و اسباب ڪنهن پوشيده  
جڳهه تي رکي سگهن .

هنا به علي بابا جو اهو خيال به درست نڪتو ۽ انهن  
ڊاڪن انهيءَ وڻ جي هيٺيان گهوڙن کي ٺاڙي لت ڦر  
جو سامان جو آندو هيئون . سو سمورن سامان خرچين مان  
ڪڍي ڪنهن تي کڻي پهچڻ جي طرف هليا ۽ هڪڙي  
جڳهه تي پهچي ”سم، سم، سم“ جا ٽي دفعا آواز ڪيائون  
۽ ان آواز جون سان هڪ ڪليل دروازو نمودار ٿيو ۽ هي  
سڀ ان ۾ داخل ٿي ويا . ڪافي دير نائين اندر رهيا .

علي بابا وڻ تي ويٺي اهو خيال ڪيو ته ڇو نه انهن  
چيني گهوڙن کي هڪ رسيءَ سان پٽي گڏهن سان گڏ  
ليبيس شهر ڏانهن وڃڻ گهرجي . مگر وري هن ٻيو خيال  
ڪيو ته ڇو نه اها سموري واقفيت حاصل ڪرڻ گهرجي .  
علي بابا اڃان اهڙن لهه وهڙ جي خيالن ۾ محو هو ته ڊاڪو  
وري ان غار مان ٻاهر نڪتا . جنهن ۾ سڀ کان اڳ  
ڊاڪن جو سردار هو . جڏهن سڀ نڪري چڪا تڏهن  
انهن جي سردار وري ”سم، سم، سم“ چئي ٻيو نه  
”بند ٿي وڃ“ ! نه هڪدم دروازو بند ٿي ويو ۽ پوءِ  
سڀ پنهنجي سردار سان گڏ گهوڙن تي وڙهي جنهن طرف  
کان آيا هئا تنهن طرف ڏانهن روانا ٿي هليا ويا .

جڏهن علي بابا جي نظرن کان اصل غائب ٿي ويا  
 تڏهن هن غريب مس مس الله، الله ڪري پنهنجا پير زمين  
 تي لڌا ۽ ان پهاڙ جي ويجهو وڃي هيڏانهن هوڏانهن ڏسي  
 چوڻ لڳو ته ڪلي وڃ ”سم، سم، سم“ ته هڪدم دروازو  
 پنهنجو پاڻ ڪلي ٻيو.

دروازي کڻ شرط اندر داخل ٿي ويو. هي اڃان  
 اندر داخل مس ٿيو ته دروازو پنهنجو پاڻ بند ٿي ويو، مگر  
 ان ڪرشمي جو اثر علي بابا جي دل تي ڪونه ٿيو ڇو ته  
 دروازي کڻ جي کيس ساڳي ترڪيب استعمال ڪرڻي  
 هئي جا بحفاظتي ياد هئي. هي اندر گهرڻ سان چا ڏسي ته  
 سبحان الله هي ته نفيس ۽ شاندار نموني سان محلات ٺهيل  
 آهي. ايئن ڪئي هنجي ته ڪو اسيمبلي هال لڳو پيو آهي.  
 علي بابا حيران ٿيو ته انهن ڊاڪن اهڙو محل ڪهڙي  
 طريقي سان هن پهاڙ کي کوٽي اندر ٺاهيو ويو آهي. وري  
 هر طرف جو هزارين نه پر لکين روپين جو سامان پيل ڏٺو  
 انڪانسواءِ چمڙي جون بيشمار ٿيلهيون جن ۾ هاندي ۽  
 سون جون اشرفيون پيل هيون انهن ٿيلهين کي ڏسڻ سان  
 ازخود شڪارپوري پنساري ياد آهي رهيا هئا. ڇو ته اڪثر  
 ڪري پنساريءَ جي دوڪان تي به ڳوڻ جون ٿيلهيون  
 نظر اينديون آهن. جن ۾ عيبد ۽ هريرڙن کان سواءِ هر قسم



جو سامان پيل هوندو آهي . تيئن هن محل جي اندر اهڙي  
 فضا لڳل هئي ، تفاوت صرف ايترو هو جو ڊاڪن جو  
 محل هريڙن ۽ هيڊ ڪان پاڪ هو . پر پاڪ مگر غيبي  
 خزاني سان ڀرپور هو . جو خزانو اندر غريب ، مفلس ۽  
 بيڪس علي بابا کي بطور صبر جي پنهنجي دست - راه  
 سان عنايت فرمايو هو . هن غيبي خزانو ڏسي پنهنجا ڪمزور  
 عضوا چور يا ۽ انهن نازڪ عضون جي مدد سان جيترو ٿي  
 سگهيو اوتري ڪوشش وٺي پنهنجا گڏه ٽيلهن سان ڀري  
 ٻاهر نڪري ، شڪ کي متاثر لاءِ مٿس ڪاٺون وجهي ،  
 شهر جي طرف روانو ٿيو . انکان اڳ نڪرڻ سان دستور  
 موجب ڊاڪن وانگر سر ، سر ، جو آواز ڪري دروازو  
 بند ڪري ويو ڇو ته ان دروازي کي کولڻ ۽ بند ڪرڻ  
 لاءِ اهوئي رستو هو ، جنهن رستي دروازو کلي ۽ بند ٿي  
 سگهيو هئي . وري جڏهن اندر گهرڻ وارو اهي لفظ چئي  
 دروازو کولي اندر پيو وڃي ته ازخود گهرڻ سان دروازو  
 بند پيو ۽ ٿئي . فقط نڪرڻ وقت ساڳئي دستور مطابق  
 پڪارڻو پيو ٻوي .

الغرض غريب علي بابا ان انصرفين کي کڻي نهايت  
 هوشياريءَ سان گهر پهتو ۽ سڀني گڏهن کي جاءِ اندر  
 داخل ڪري کڻي دروازو بند ڪيو . گڏهن نان ڪانيون

لاهي سڀ اشرفين جون ٿيلهيون ڪولي پنهنجي زال اڳيان  
 ڏير ڪري ڇڏيون، هن جي زال ايترو سارو سون ڏسي  
 بهريائين ته حيران ٿي ويئي شايد هن ايئين سمجهو پئي ته  
 منهنجي خاوند ايترو سون چوري ڪري آندو آهي. ليڪن  
 جڏهن علي بابا کيس تمام سر گذشت بيان ڪيو. تڏهن  
 مس مس کيس تسلي ٿي ۽ انهن اشرفين کي ڏسي گلن ۾  
 نه پئي سمائي ۽ انهن کي وٺي گهٽل. انهيءَ تي علي بابا  
 کيس چوڻ لڳو ته :-

پياري ! ڪيترو وقت گهيندي رهندينءَ !! ” مان هڪ  
 ڪڏ ڪوٽيان ٿو تنهن ۾ هيءُ سڀ اشرفيون پوري ڇڏا “  
 مگر سندس زال چيو ته سائين ” مان ان جو اندازو  
 ڪرڻ چاهيان ٿي. “ علي بابا چيو ! توهان جي مرضي .  
 ليڪن خبردار !! اهو راز رڳو ڪنهن اڳيان ظاهر نه  
 ڪجانءِ نه ته جيل جي هوا ڪاٽي پوندي !!

هنانچ علي بابا جي زال تارازي وٺڻ لاءِ پنهنجي ڏير  
 قاسم جي گهر وڃي انجي زال کان تارازي گهري ، قاسم  
 جي زال پنهنجي دل ۾ سوچيو ته ڏسڻ گهرجي ، ته علي بابا  
 جي گهر ڪهڙي شيءِ تارازيءَ ۾ نوري ٿي وڃي .

ان خيال سان هالاڪ غريبت علي بابا جي غريب زال  
 کان نظر بچائي ان تارازيءَ جي پڙ هيٺيان ميڻ هڻي ڇڏي

تانڪ جڏهن تارازي واپس اچي ته خبر پوي ته ڪهڙي شيء جو وزن ٿي رهيو هو .

مطلب ته علي بابا جي بي سمجه زال تارازي کڻي پنهنجي گهر اچي سڀني اشرفين کي تورڻ لڳي . ۽ علي بابا ڪڏ ڪوڻ ۾ مشغول ٿي ويو . ان کانپوءِ ٻنهي زال مڙسن گڏ جي جڏهن سڀ اشرفيون پوري ڇڏيون ، تڏهن علي بابا جي زال اها تارازي قاسم جي زال کي واپس ڏيئي آئي ۽ تڪڙ ۾ ڪجهه به خيال نه ڪيائين .

حالانڪ هڪ اشرفي تارازي جي پڙ هيٺيان ۽ مڙي پيئي هئي . قاسم جي زال جڏهن اشرفي تارازيءَ کي لڳل ڏٺي ته ساڙ ۽ حسد وڃان جلي خاڪ ٿي ويئي ۽ سوچڻ لڳي ته علي بابا ايتريون سارون اشرفيون ڪٿان آنديون آهن جو گهڻن کان به وڌيڪ هيون جنهنڪري تارازيءَ ۾ تورڻ جي ضرورت پين .

نيٺ جڏهن انجو شوهر قاسم شام کانپوءِ دوڪان بند ڪري دستور موجب گهر آيو . ته سندس زال ڳالهائون ڪندي ڳالهين ۾ کيس چيو ته توهان پاڻ کي خواهه ڪندي خيال ڪندا آهيو . حالانڪ توهانجو ڀاءُ علي بابا توهان کان وڌيڪ امير آهي ڇو ته توهان اشرفيون گهڻي ڪري رکندا آهيو . ڪن علي بابا جي زال انهن ڪسي

توري ڪري رڪندي آهي .

قاسم تعجب ۾ پئجي پڇو ته توکي اها خبر ڪٿا پيشي ! تنهن تي سندس زال علي بابا جي زال جي اوڻ ۽ تاراڙي گهرڻ خواه اشرفي ۽ جي حاصل ڪرڻ جي مرستي ڳالهه ڪي ٻڌائي . ۽ چالاڪي سان حاصل ڪيل اشرفي به ڪيس ڏيکاري . جنهن تي اڳئين بادشاهه جو نشان هو . قاسم کي به حسد وٺان ساري رات نند ڪانه آئي . آخر صبح ٿيڻ تي هو پنهنجي ڀاءُ جي گهر ڏانهن ويو ۽ انکي ڀيئين ٿي . توهان پنهنجو پاڻ کي مفلس غريب ٻين اڳيان ظاهر ڪندا آهيو . جيتوڻيڪ اوهان جي هي حالت آهي جو اڻهيون به توري رکو ٿا !

انهيءَ تي علي بابا کيس چيو ته مان اوهان جي ڳالهه سمجهي ٿو سگهان ته اوهان ڇا .... فرمائي رهيا آهيو . تنهن تي قاسم چيو ته افسوس جي ڳالهه آهي جو ”تون مونکي بيوقوف بڻائي رهيو آهين“ !! ائين چئي تاراڙي واري اشرفي کيس ڏيکاري ڇيو هن قسم جون هزارين اشرفيون اوهان وٽ موجود آهن . علي بابا اشرفي ڏسي سمجهي ويو ته منهنجي حال جي خبر شايد قاسم ۽ سندس زال کي پئجي ويئي آهي .

هاڻي انهن کان ڳالهه لڌائين پاڻ سان دشمني ڪرائي

آهي . تنهنڪري علي بابا کيس سموري حقيقت بيان ڪري  
 ٻڌائي . جا ڳالهه ٻڌي قاسم علي بابا کي چيو ته جيڪڏهن  
 اوهان مونکي اهو خزانو نه ٻڌائيندا ته مان مجبور ٿي وڃي  
 سموري ڳالهه شهر جي ڪوٽوال کي ٻڌائيندس . اهو نه  
 صرف اوهانجون سموريون اشرفيون ضبط ڪندو . بلڪ  
 توهان کي به سزا ڏيندو !!

انهيءَ تي مجبورن علي بابا کي سمورو واقعو پنهنجي  
 پاڻ ڳڻيان پيش ڪرڻو پيو . ته پر ايترو بلڪ انجو پورو  
 پورو پتو به کيس ٻڌائڻو پيو . ارانسواءِ دروازي کليل ۽ بند  
 ٿيڻ جا گر مڪي اکر به ٻڌايا ويا .

الغرض قاسم هي حال ٻڌي ڏهه خچر ساڻ ڪري  
 علي بابا جي ڏنل پتي تي روانو ٿي ويو . ۽ ان پهڙ جي  
 ويجهو پهچي چيو ته ڪل سم ، سر ، سم ته فورا دروازو  
 کلي پيو . قاسم جڏهن انجي اندر داخل ٿيو ته دروازو  
 حسب دستور بند ٿي ويو . لالچي قاسم اندر لکين روپين  
 جون اشرفيون ۽ مال و اسباب ڏسي حيران ٿي ويو . ۽  
 سموري سامان کڻي لاءِ ٿيلهيون کلي دروازي جي ڀرسان  
 رکيون . دل کولي هن سامان پاڻ سان کڻي جڏهن دروازي  
 وٽ پهتو ته اچانڪ اهي گرمڪي لفظ سم ، سر ، سر وارا  
 وسري ويس . پوءِ ته انجي بجاءِ ٻي ڪيترائي لفظ استعمال

ڪرڻ لڳو مگر دروازو نه کلي نه کليو شايد کيس لالچ جو نتيجو ڏسڻو هو .

آخر حيران و پریشان ٿي هڪڙي طرف کان انهيءَ غار جي منهن وٽ ويهي پنهنجي حافظي تي زور ڏيڻ لڳو منجهه کان اڳ ڊاڪو ان پهڙ جي ويجهو آيا . ۽ اتي خچرن کي ڏسي حيران ٿي ويا . واقعي حيران ٿيڻ جهڙي ڳالهه هئي جو قاسم غفلت ڪري انهن خچرن کي ڪين ٻڌو هو . خير ڊاڪو به وڌيڪ انهيءَ ڳالهه تي زور ڪين آندو ڇو ته بذات خود ڊاڪي هئا . جنهنڪري انهن ڪوبه خيال نه ڪيو ۽ گهوڙن تان لهي دروازي جي طرف هليا ، دروازي وٽ پهچي سندن سردار دستور موجب اهي ساڳيا لفظ استعمال ڪيا ته دروازو کلي پيو ۽ سڀ جو سڀ انهيءَ اندر داخل ٿيا . قاسم ته انهن جي اچڻ جو آواز سمجهي ويو هو نه هيءَ ڊاڪو اچي رهيا آهن انهيءَ ڪري خوف کان زمين تي ڪري پيو ڇو ته کيس پڪ هئي ته هي ڊاڪو ضرور مونکي ماري ڇڏيندا . آخر ائين ئي ٿيو قاسم پڇڻ جي ڪئي مگر هڪڙي ئي ڊاڪوءَ اهڙي ته ٻلوار ڦهڪائي ڪڍيس جو پورا به ٽڪر ٿي پيو . پوءِ انهن ٽيملين کي جو قاسم دروازي جي ويجهو ڪري رکيون هيون . تنکي پنهنجي جڳهه تي رکي اهو ويچار ڪرڻ لڳا

نه هيءُ ماڻهو آيو ته ڪٿان آيو جيڪڏهن دروازي کان اچي ها ته ضرور ٻاهر به نڪري وڃي ها . ڇو ته جنهن لفظ ۾ وڻ تي هي اندر داخل ٿي سگهي پيو . تنهن لفظ ۾ وڻ سان نڪري به سگهي پيو . ڇو ته کيس پنهنجي جان به پياري هئي .

آخر اها فيصلو واري ڳالهه انهن جي سمجهه کان ٻاهر وڃي جنهنڪري انهيءَ لاش کي ڪٿي ڇار ٿڪر ڪري به غار جي طرف ۽ به اهيءَ طرف ڦٽا ڪيا . ٽاڪ پين کي عبرت حاصل ٿي ، ۽ ڪوئي به ماڻهو آئيندءَ هيڏانهن اچڻ جي جرئت نه ڪري سگهن . دروازو بند ڪري جنهن طرف کان آيا هئا تنهن طرف ڏانهن گهوڙن تي چڙهي روانا ٿي ويا .

هوڏانهن جڏهن سانجهي ۽ تائين قاسم گهر نه پهتو . ته انجي زال ڪافي انتظار کانپوءِ ڊڪندي ”علي بابا“ جي گهر آئي ۽ وڻ لڳي ته قاسم هن وقت تائين گهر نه پهتو آهي . خدا نخوسته هن جي مٿان ڪوئي حادثو نه ٿي ويو هجي . توکي ته انهيءَ جهنگل جو پتو آهي . تنهنڪري خبر نه وڃي لهو .

علي بابا ظاهري طرح ته پاڇائي کي تسلي ڏني ته ”هو، هوشيار ماڻهو آهي ، خيال نه ڪر پنهنجو پاڻ پهچي ويندو.“

”فڪر چوئي ڪرين!“

ليڪن دل ۾ چيائين ”ته فاسر جو خير ناهي ، ضرور  
ڪجهه نه ڪجهه مصيبت ان مٿان آئي آهي . جو هن وقت  
تائين گهر ڪونه آيو آهي .“

فاسر جي زال اڌ رات تائين پنهنجو خاوند نه ڏٺو ته  
گهٻرائجي ٻاهر نڪري ”علي بابا“ جي گهر آئي . ۽  
علي بابا کيس چيو ته ”هاڻي صبح جو ڏٺو ويندو ،“  
”هن وقت ڇا ٿو ٿي سگهي .“ فاسر جي زال ان ڳالهه  
جي ڪري شور وغيره به نه پيشي ڪري سگهي . ويڃاري  
لاچار نيٺ جيئن تيئن ڪري رات گذاري ۽ دل ۾ ڄوڻ  
لڳي ته ”مان علي بابا جي مٿان ساڙ نه کائوان ها ته هوند  
هيءُ مصيبت پيش نه اچي ها .“ اهو سڀ منهنجي ”حسد  
۽ ساڙ جو نتيجو آهي .“ صبح جي وقت وري علي بابا  
وٽ ويٺي . ۽ وڃي چيو ته خدا جي واسطي پنهنجي سڳي  
ڀاءُ جي خبر لهي اچو ته هن وقت تائين ڇو نه آيو آهي ؟  
نيٺ علي بابا حسب دستور گڏه ڪاهي جهنگل  
جي طرف روانو ٿيو . جڏهن غار وٽ پهتو ته خون جو  
نشان ڏسي ڏکي ويو . فاسر جي خچرن کي به اتي ڪونه  
ڏٺائين . آخر غار جي ڀر وٽ ڏسڻ کانپوءِ پنهنجي ڀاءُ  
جي لاش جا ٽڪر ڏٺا . مگر هي ڇا ڪري سگهي پيو .



مجبورا انهن ٽڪرن کي گڏهه تي مٿان ڪاٽي-ون  
 وجهي لڪائي پوءِ خود سر، سر چٽي غار جي شاهي محل  
 اندر داخل ٿيو. ۽ اتان اشرفين جون ٿيلهيون گڏهن تي  
 کڻي مٿان نالي مائر ڪاٺيون رکي شهر ڏانهن روانو ٿيو.  
 گهر پهچي اهي سڀ اشرفيون پنهنجي زال جي حوالي  
 ڪري چيو ته تون انهن جي سنڀال ڪر، ”مان اجهو  
 آيس!“ ۽ خود انهيءَ گڏهه کي جنهن تي قاسم جو لاش  
 پيل هو سو کڻي قاسم جي گهر آيو.

دروازي کي ڪڙڪايائين ته اندران مرجينا نالي شريف  
 و جميل حسينه خاتون و جنت البهور فدائي ناز برائي نام  
 نوڪريائي بلهر نڪري آئي. علي اهو لاش انجي حوالي  
 ڪري چيو ته انجي دفن ڪرڻ جو فڪر ڪريو مان اجهو  
 اهي تنهنجي مالڪيائي کي اطلاع ڏيئي اوهان جي سد  
 لاءِ اهاڻ ٿو. ايئن چئي علي بابا پنهنجي پاڇائيءَ وٽ ويو.  
 ۽ انکي قاسم جي موت جو اطلاع ڏنو ۽ چيو ته هاڻي تقدير  
 الاهي جي سامهون پيو ڪوبه چار نهاهي. جو خدا کي  
 منظور هو سو ٿي چڪو هاڻي بهتري انهيءَ ۾ آهي ته انهيءَ  
 راز کي لڪايو؟ ۽ ايام عدت گذارڻ بعد مونسان شادي  
 ڪجو، منهنجي ”زال اوهان سان حسد نه ڪندي ۽ توهان  
 سان نهايت سٺي نموني هلت هلندي ۽ بذات خود مري

سان زندگي گذاري سگهندين ! ”

قاسم جي زال روئي ۽ ٻيو ته هاڻي مان توهان جي خلاف  
ڪري ڇا ٿي سگهان ؟ جو توهان چاهيندو سو مان ڪمڊيس  
ٿو. وهان ٻي فڪر رهو اهو راز ! راز ئي رهندو !! ۽ دم  
حياتي تائين فاش نه ٿيندو !! اهو ۽ ٻئي روئڻ ۽ پٽڻ ۾  
مشغول ٿي ويئي ، ۽ علي بابا ٻاهر اهي مرجينا کي پنهنجي  
ڀاءُ جي دفن ڪرڻ متعلق ڪجهه هدايتون ڏيئي پنهنجي  
گهر هليو آيو .

علي بابا جي گهر وڃڻ کانپوءِ مرجينا بازار ڏانهن  
ويئي ۽ حڪيم کان اها دوا ورتائين جو آخرين وقت مريض  
کي ڏيندا آهن .

حڪيم :- مرجينا کان پڇيو ! ته توهان جي گهر  
ڪير بيمار آهي ؟

مرجينا :- حڪيم صاحب ! منهنجو آقا ڪيترن ڏينهن  
کان وڏي سخت بيمار آهي . نه ڪجهه کائي ٿو نه ڪجهه  
پيئي ٿو ۽ نه وري گالهائي سگهي ٿو !

ان سان گڏ مرجينا سرد آه پري چيو ته -

حڪيم صاحب منهنجي ” آقا کي شايد انهيءَ دوا  
ڪاٺڻ سان فرحت اهي لائي نه !! ”

هوڏانهن علي بابا انتظار ۾ هو ته جنهن وقت قاسم جي

گهر روئڻ ۽ پٽن جو آواز آهي ته وڃي شريڪ ماتر ٿيان .  
هيڏانهن مرجينا حڪيم کان دوا وٺي هڪ ”خياط مصطفيٰ“  
جي دوا ٿي ويئي ، جنهن جو پيشم بالعموم ڪفن دفن  
هيو انڪي چيائين توهان ۾ هڪ ڪم آهي . بشرطيڪ  
توهان پنهنجي گهر تائين اڪين کي پتي ٻڌي ڪري هلو ،  
مگر هن پتي ٻڌڻ کان انڪار ڪيو .

نيٺ مرجينا هڪ اشرفي کيس هٿ ۾ ڏني ڇو ته لالچ  
هڪ بري بلا آهي ، هن اشرفي ڏسڻ سان منظور ڪيو ته  
مان توهان سان گڏ اڪين کي پتي ٻڌي هلاڻ لاءِ تيار  
آهيان . چنانچہ مرجينا ان جي اڪين کي پتي ٻڌي ۽ انڪي  
هڪ اونڌاهي ۾ جاءِ ۾ وٺي آئي جتي قاسم جو لاش رکيل هو .  
چيائينس ته هن جي ماپ جو هڪ ڪفن سڀو هڪ نه اشرفي  
بطور انعام اوهان کي ڏني ويندي ، فڪر نه ڪريو .

غرض ته ”مصطفيٰ“ درزيءَ جلدي جلدي ڪري  
اونڌاهي ۾ هڪ ڪفن ان جي لاش مطابق جڏهن تيار  
ڪيو . ته مرجينا هڪ وڌيڪ اشرفي انڪي ڏيئي ۽ انجي  
اڪين کي پتي ٻڌي ساڻ ڪري کيس دوڪان تي ڇڏيو ،  
ان بعد ”مرجينا“ لاش کي پنهنجي هٿن سان غسل ڏيئي  
ڪفنايو ۽ خوشبوءِ وغيره لاهي خود ئي سجلي واري مسجد  
جي پيش امام کي وٺي آئي ، علي بابا پنهنجي رشتيدارن

۽ محلي وارن جي مدد سان گڏجي قاسم جي جنازي نماز  
پڙهي ۽ انکي قبرستان ۾ دفنايو .

قاسم جي زال ڏاڍو رني ۽ پتي بطور همدردِيءَ جي  
محلي واريون خواه رشتيدار عورتون به هن سان گڏ ماتم ۾  
شريڪ ٿيون .

الغرض علي بابا هاليهن ڏينهن تائين پاڻ جي ماتم ۾  
وڻو ۽ آخر عدت جي ڏينهن ڪُري ٿو . قاسم جي زال سان  
نڪاح ڪيائين . علي بابا جو فرزند و ارجمند نيڪ سِرت  
و صالح حسين و جميل نوجوان هڪ مشهور معروف واپاريءَ  
سان گڏ رهندو هو . انهيءَ کي علي بابا گهرائي قاسم جي  
دڪان تي ويهاريو . تاک ڪاروبار ۽ تجارت کي سر انجام  
ڏيئي سگهي .

علي بابا جو نيڪ سِرت فرزند جو امور تجارت کان  
ڇڻيءَ طرح واقف هو . تنهن پنهنجي ڇاڇي جي دڪان  
کي ڇڻيءَ طرح سنڀاليو . بلڪ وند ڏينهن اندر ئي اندر  
پنهنجي ڪاروبار کي ترقي ڏني .



## ( باب ٻيو )

### • چاليهن چورن جو حال •

---

هاڻي انهن ٻاڪن جو حال ٻڌو - جو حسب معمول هڪ ڏينهن وري پنهنجي غار ۾ آيا . ته سڀ کان پهريائين قلمر جو لاش نه ڏسي سخت حيران ٿيا پوءِ اندر وڃي ڏٺائون ته خزانو به ڪجهه قدر گهٽيل هو . اهو ڏسي ڏاڍو گهٻرائجي ويا ۽ انجي سردار چيو ته ان ڳالهه جو پتو لهڻ ئي گهرجي ته ڪير لاش کي کڻي ويو آهي ۽ هيتريون ساريون اشرفيون ڪنهن کينون آهن . اگر انجو تدارڪ نه ڪيو ويو ته پوءِ ڪنهن نه ڪنهن ڏينهن اسانجي ڪمائي لتجي ويندي . تنهنڪري مناسب هي آهي . ته اسان مان هڪ هوشيار ۽ چالاڪ ماڻهو پتو لڳائي . تادڪ انکي ان جرئت ۽ گستاخيءَ جي پوري پوري سزا ڏني وڃي . اهو ٻڌي انهن مان هڪ ڳڻي پنهنجو فرض سمجهي ڪم ڏمي ڪيو ۽ چيو ته ” مان ن مڪار جو پتو حاصل ڪندس . ۽ انجي تلاش ۾ پنهنجي جان تائين قرباني ڏيندس “

الغرض صبح جي وقت جڏهن اڃان اونڌاهي ئي هئي ته اهو ٻاڪو شهر ۾ داخل ٿيو . سڄي شهر جا دڪان سواءِ

هڪ جي بند هئا . ۽ جو دوڪان کليل هو سو پيرسن  
مصطفيٰ درزيءَ جو هو . ڊاڪو انکي اسلام عليڪم چئي  
پڇيو ته هن اونڌاهيءَ ۾ توهان سڀ جو ڪم ڪيئن ٿا  
ڪريو . ان جواب ڏنو ته -

خدا جي فضل سان منهنجي اکين جي روشنائي ايتريقدر  
ته تيز آهي جو اڃان ٿورائي ڏينهن مس گذريا آهن ته مان  
هڪ اونڌاهيءَ ڪوٺيءَ ۾ وڃي هڪ مرد جو ڪفن سڀو  
آهي . ڊاڪو اهو ٻڌي ڪجهه چڙڪيو ۽ خيال ڪيو ته  
خدانخواستہ انهيءَ لاش جو ڪفن نه هجي . جو اسان غار  
جي سامهون ڦٽو ڪيو هو . اهو سوچي ڊاڪو فورن هڪ  
اشرفي مصطفيٰ درزيءَ کي ڏني ۽ چيو ته اگر توهان  
مونکي ان جاءِ جو پتو ڏيو يا بذات خود هلي ڏيکاريو ته  
مان اوهان جو شڪر گذار رهندس . ”

مصطفيٰ جواب ڏنو ته ادا ! هڪ عورت ان جاءِ تائين  
منهنجي اکين تي پئي وئي ويئي هئي ۽ وري پتي ٻڌي  
من دوڪان تائين ڇڏي هلي وئي . هاڻي مان انهيءَ حالت  
۾ ڪيئن ان جاءِ جو صحيح يا درست پتو ٻڌائي سگهندس .  
ڊاڪو چيس ته مان تنهنجي اکين تي پتي ٻڌان ٿو ۽ تون  
خيال ڪري انهيءَ رستي جي طرف هل ۽ جنهن جاءِ ۾  
تون داخل ٿيو هئين انهيءَ دروازي وٽ بيهه - منهنجو

بقين آهي، ته ان طريقي سان جاء جو ٻو ملي ويندو ۽ مان توکي انهيءَ تڪليف جي برعڪس بي به اشرفي ڏيندس . نيٺ مصطفيٰ لالچ ۾ اچي اکين تي رومال ٻڌائي ان ڊاڪٽر سان گڏ انهيءَ رستي سان هليا ، ۽ پنهنجي ياداشت جي مطابق نيڪ قاسم جي گهر وٽ بيهي چيو ته اها عورت مونکي هن جڳهه وٽ وٺي آئي هئي .

ان ڊاڪٽر اتي مصطفيٰ جون اکيون کوليون ۽ انکان جاء جي مالڪ جو ٻو ڀڄيو ته هي جڳهه ڪنهن جي آهي . مصطفيٰ درزيءَ جڏهن لاعلمي ظاهر ڪئي ته تڏهن ڊاڪٽر انکي موڪل ڏيئي خود ڇاپڪ سان نشان ڪيو . تڏڪ پنهنجي سردار کي وٺي ان جاء جو ٻو ٻڌائي ، نيٺ انهيءَ ڊاڪٽر جهنگل ۾ وڃي پنهنجي سردار کي سمورو واقعو بيان ڪري ٻڌايو .

”مرجينا“ ڏاڍي عقلمند ۽ هوشيار عورت هئي اتفاق سان ڊاڪٽر جي پهچڻ کان اڳ ڪنهن ڪم سان گهر کان ٻاهر ويٺي هئي . جڏهن واپس آئي ۽ گهر ۾ گهرڻ لڳي ته ان جاء جي دروازي تي ڇاڪ جو نشان ڏٺو ۽ سمجهيائين ته ضرور ڪو نه معاملو آهي . هيءُ ڪنهن دشمن جي حرڪت آهي ، اهو سوچي هن سڀني محلي وارن جي جاء تي انهيءَ قسم جو نشان ڪري ڇڏيو ۽ انهيءَ ڳالهه جو

ڪنهن مان به ذڪر ڪين ڪيائين .

هوڏانهن اهو ڊاڪو جاءِ ڏيکارڻ لاءِ پنهنجي سردار کي شهر ۾ وٺي آيو . جڏهن انهيءَ محلي ۾ آيا ته انهن سڀني جاين تي ماءُ جا نشان ڏٺا . انهيءَ حالت ۾ اها گهريل جڳهه ڳولهي نه سگهيا . لاچار ٻئي شهر کان جهنگل ڏانهن واپس ويا . ڊاڪو کي ٻين ڊاڪن جي سامهون سخت شرمندگي سان ڪنڌ هيٺ ڪرڻو پيو . ۽ سردار کيس ناڪامي تي ڪافي سزا به ڏني ، ۽ پوءِ ٻين جي طرف منهن ڪري مخاطب ٿي چيو ته ”جو توهان مان ان چور جو پتو آڻي ڏيندو انهيءَ کي گهڻو انعام ڏيندس .“ اهو ٻڌي ڪٿڙو ڊاڪو اڳتي وڌي پنهنجي سردار کي سلام ورائي چيو ته حضور سائين ”مان اوهان کي چور جو درست پتو وٺي آڻي ڏيندس .“ پوءِ پنهنجي سردار کان موڪلائي مصطفيٰ درزيءَ وٽ آيو ۽ انکي اشرفي ڏيئي بدستور سابق ڊاڪو وانگر هنجي اکين تي رومال ٻڌي گڏ هليو . اهو درزي هنکي ٽيڪ ڦاسم جي جاءِ وٽ وٺي آيو . نيٺ ڊاڪو ان جاءِ تي ڳاڙهو نشان ڪري جهنگل جي طرف ويو . ۽ پنهنجي سردار کي ساري ڳالهه ٻڌائي چيو ته مان دشمن جو پورو پورو حاصل ڪيو آهي . هلو ته اوهانکي به ڏيکاريون .



”مرحبتا“ پهرين نشان کانپوءِ، ڀٽڪ هوشيار ٿي ويئي هئي انهيءَ جو جاءِ تي ڳاڙهو نشان ڏو ته ساري محلي جي جاين تي به ڳاڙهو نشان ڪيو .

هوڏانهن جڏهن اهو ڊاڪو پنهنجي سردار ۽ ٻين ڊاڪن کي جاءِ ڏيکارڻ لاءِ وٺي آيو ته ڇا ڏسي! وڃ!! ته سهين سڄي محلي جي جاين تي نشان لڳا پيا آهن . اهو ڏسي هي ڊاڪو به اڳئين ڊاڪو وانگر گهربل جاءِ لهي نه سگهيو ۽ پنهنجي همراهن جي سامهون شرمندگيءَ کان منهن مٽي نه ڪري سگهيو .

ان جي سردار جهنگل ۾ واپس اچي انکي به سخت سزا ڏني . آخر سردار خيال ڪيو ته اهو ڪم ٻين کان ٿي نه سگهندو تنهنڪري خود کي ڪرڻ گهرجي اهو سوچي بذات خود شهر جي طرف تشریف فرما ٿيو . ۽ پهريائين هي به مصطفيٰ درزيءَ جي دڪان وٽ پهتو . ۽ هنکي ۳۲ اشرفيون ڏيئي حسب دستور سابق ڊاڪو مثل ان سان گڏ همراه ٿي هليو . هن سردار کي به ساڳئي نموني ٽيڪس قلم جي جاءِ وٽ بيهاريو .

ليڪن ڊاڪن جي سردار جاءِ کي نشان ڪرڻ بدران وڳيءَ طرح دل ۾ جاءِ جو نقشو اٿاري ڇڏيو ، ۽ پوءِ جهنگل ۾ واپس اچي پنهنجي ساٿين کي چيو ته مان

چڱيءَ طرح ان جاءَ ڪي سڃاڻي آيو آهيان . هاڻي جيتري قدر  
اشرفيون ۽ سامان انجو کڻي سگهو . اوتري قدر پاڻ سان  
خچر ساڻ ڪريو . ازانسواءِ ڊم تيل جا خالي مگر هڪ ڊم  
تيل جو ڀريل هجي ڇو ته خالي ڊم ۾ اوهان ڪي بند  
ڪرڻو پوندو .

نيٺ سردار جي حڪم مطابق ڊاڪن ٿوري دير اندر  
جڏهن اهي سڀ شيون مهيا ڪيون ته پوءِ انهن کي چيائين  
تہ هڪ هڪ تيار ٿي هن ڊم ۾ ويهي رهي . ازانسواءِ  
انهن کي اهو به سمجهايائين ته اوهان سڀ ڪسي پنهنجي  
هور جي جاءِ تي وٺي ويندس ۽ رات به اتي دشمن وٽ بسر  
ڪنداسين . پر اهو خيال هجيؤ ته جنهن وقت مان آواز ڏيان  
ته هڪدم ڊرمن مان نڪري اچجو ۽ ان دشمن کي قتل  
ڪري سندس سمورو مال خچرن تي ڀارسل ڪري  
کڻي وڃجو .

اها تجويز سڀني ڊاڪن قبول ڪئي . انهن سڀني گالهين  
کانپوءِ سردار سڀني ڊاڪن کي ڊمن ۾ ويهاري خچرن تي  
کڻي باقي جو تيل جو ڊم هڻو تنهن مان تيل ڪڍي هن  
سڀني ڊمن کي لاهي انهيءَ ڊم کي خچر تي کڻائي هن  
خچرن کان اڳڀر ڪري علي بابا جي گهر ڏانهن روانا ٿيا .  
اتي پهچي دروازو کڙڪايائون اتفاق علي بابا حويليءَ جي

نروازي وٽ ڇهل قدمي ڪري رهيو هو . ان ڏيس ڇو بابا  
ڪهڙو ڪم اهي ؟

ڊاڪن جو سردار جو هن وقت تيل جي واپاريءَ جي  
وٽس ۾ هو . هن چيو ته ”مان ميران پور ڳوٺ جو ويٺل  
آهيان شهر ۾ تيل وڪڻندو آهيان هاڻي جيئن ته شام ٿي  
ويئي آهي ، ۽ هي ڪنهن هٿ وڃي نٿو سگهان . جيڪڏهن  
نوهان مهرباني ڪري سگهو ته ؟ آءٌ اوهان جو نهايت  
مشڪوره رهندس.“

علي بابا از راه ڪرم ۽ انساني همدردي خواه اخلاقي  
فرض سمجهي انکي رات گذارڻ لاءِ اجازت ڏني ۽ خچرن  
سميت علي بابا جي حواليءَ اندر داخل ٿيو . علي بابا هڪ  
ڪمره انکي ڏيئي ڇڏيو ۽ ڀرسان واري دالان ۾ انجا دم  
رکائي ڇڏيا ۽ اصطبل ۾ سڀني خچرن کي موڪلي ڇڏيو .  
پوءِ پنهنجي نوڪريائي کي سڏي چيو ته هي اسانجو خاص  
مهمان آهي . انجي لاءِ سٺو کائڻ تيار ڪيو ۽ هڪڙي غلام  
کي ڀيئين ته انهن خچرن کي دائو پاڻي ۽ گهي طرح ڏجانءِ .  
وري مرجينا کي ڀيئين اسانجي هن محترم مهمان جي  
ڳڻي خاطر داري ڪجو . مان صبح جو غسل خاني ۾  
بندس تنهنڪري منهنجي لاءِ ڪپڙن جو جوڙو ڪڍي  
رکڻ ۽ صبح جو پيئڻ لاءِ شورمو به رات جو ئي تيار

ڪري ڇڏجانءِ ۽ پاڻي به گرم تيار ڪري رکجانءِ ايئن  
 چئي علي بابا پنهنجي ڪمري ۾ وڃي سهيو. ۽ هو سردار  
 اصطبل جي طرف پنهنجي خچرن کي ڏسڻ خاطر ويو ۽  
 وري پوءِ اتان تيل جي ڊرمن ڏانهن آيو ۽ هر هڪ جي  
 قروب وڃي هيائين ته هوشيار رهجو مان اڌ رات جو اينديءَ  
 مرجينا به بتيءَ سميت ساڻس گڏ هئي. جڏهن هـ و سڀني  
 سامان جو جائزو وٺي ۽ ڪو نه پوءِ پنهنجي سهڻ واري  
 ڪمري ڏانهن ويو ۽ مرجينا کي هيائين ته هاڻي تون به  
 وڃي آرام ڪر بذات خود بتي گل ڪري سهي پيو. ۽  
 دل ۾ خيال ڪيائين ته ذرا ٿوري دير لاءِ سهڻ گهرجي  
 ڇو نه اڌ رات کانپوءِ پنهنجو ڪم ڪرڻو آهي. مرجينا  
 به انکي ڇڏي هلي ائي. علي بابا جي لاءِ هڪ جـ وڏو  
 ڪپڙن جو ڪڍي عبدالله جي حوالي ڪيو ۽ خود شورمو  
 چلمه تي ماڙهي ڪجهه دير لاءِ سهي پئي ايتري ۾ ڄاه  
 جا سڀ چراغ وسائي ويا اتان انهي ڏينهن گهر ۾ به تيل  
 ڪونه هو.

عبدالله :- ڇيو هـ جيئا گهٻرائين ڇو ٿي سوداگر جا  
 ڪيترا ڊرم تيل جا آهن وڃي اتان ڪجهه تيل کڻي اهي  
 بتيون ٻار؟

مرجينا :- عبدالله جي ڇوڻ مطابق برتن کڻي تيل

ڪن لاء جيئن اندر دالان ۾ قدم رکيو ته ڊرم مان ڊاڪن  
 چو آواز آيو ته ڇا اسانجي ٻاهر نڪري اوڻ جو وقت اچي  
 ويو ڇا؟ مرجينا پڻ يائين ته ڇرڪجي ويئي نيم دل ٻڌي  
 مردائو آواز ڪري کين • يائين ته اڃان ڪجهه دير صبر  
 ڪريو • باقي جو آخري ڊرم تيل جو هو انمان تيل ڪٿي  
 سڀ بتيون هاري پوري خاني ۾ آئي اتي هن ويچار ڪيو  
 ته هي شايد سڀ ڊاڪو آهن ۽ هو سندن سردار آهي • ضرور  
 منهنجي آقا کي مارڻ لاء سنڀري آيا آهن • تنهنڪري ڇو نه  
 انهن سڀني کي مارڻ گهرجي • اهو خيال ڪري هڪ ڊيگهه  
 ڪٿي • لهي تي رکي تيل ڀريل ڊرم مان ڪافي تيل ڪٿي  
 ڊيگهه ۾ وجهي هيٺيان باه هاري ٿوري ئي وقت اندر تيل  
 ٽپي گڙهو ٿي ويو ۽ ٽهڪڻ لڳو • تڏهن هن اتان اهو تيل  
 کڻي هر هڪ ڊرم ۾ ويئي وجهندي • جنهن جي ڪري  
 سڀ جوان ڊرم اندر ئي جلي ڀسم ٿي ويا • انهيءَ ڪم  
 کان فارغ ٿي پوري خاني ۾ سمهي پيشي • ۽ خود انهيءَ  
 حڪم جو انتظار ڪرڻ لڳي • ڏسان ته هاڻي انهن جو  
 سردار کين ڪهڙو ٿو • حڪم فرمائي پا طرز عمل  
 اختيار ڪي •

هڪ ڪلاڪ کانپوءِ هو جاڳيو هن هيڏي هوڏي ڏٺو  
 ته ڇهڻي طرفن کن اونڊاهي ٿي اونڊاهي لڳل هئي • آواز

ڏٺائين ته نڪري اچو ، ليڪن ڪوئي به نڪي ڪونه  
 آيو ، هن سڄي وٽه شايد سڀني کي نيند اچي ويئي آهي .  
 تنهنڪري هو خود ڊرمين جي پيرسان ويو . مگر هڪي  
 هر هڪ ڊرم مان سڙيل مرده جي ٻوه اچي رهي هئي .  
 جنهنڪري دماغ ڦاٽي رهيو هو .

جڏهن هن ڏٺو ته سڀ دوست سڙي خاڪ ٿي ويا آهن  
 تڏهن خود حويليءَ جي ڀت ٽپي پڇي هليو ويو . مرجينا  
 گهڻي دير تائين ڊاڪن جي سردار جي انتظار ۾ هئي ته  
 ڇا ٿو ٿئي مگر سردار نه ظاهر ٿي ڪونه ٿيو آخر سمجهي  
 ويئي ته شايد پڇي هليو ويو . وري جو هن جي ڪمري  
 کي خالي ڏٺو ته کيس پوري پوري پڪ ٿي ته هو چورن  
 جو سردار هو جو پڇي ويو . نيٺ هيءَ به بي فڪر ٿي  
 سمهي پيئي صبح ٿيل تي علي بابا غسل خانو ۾ ويو جڏهن  
 غسل خاني کان واپس آيو ته ڊرمين کي موجود ٿي  
 مرجينا کان پڇيائين ته سوداگر اڃان تائين اتي آهي ؟  
 هن جواب ڏنس !

خدا تعاليٰ اوهان کي هزار ورهيه زنده ۽ سلامت رکي  
 هو سوداگر نه هو ، پر چورن جو سردار هو . مونسلان گڏ  
 هلو ته مان اوهان کي سڀ ڪجهه ڏيکاريان علي بابا ڊرمين  
 ۾ ڊاڪو ڏسي حيران ٿي خدا جا شڪر ادا ڪرڻ لڳو ۽

مرجينا به کيس سموري ماجرا بيان ڪري ٻڌائي ته ڪئن مان تيل کڻڻ لاءِ ويٺو جتي هنن جو رار فاش ٿي ويو آخر ٻڌي اڏانهن سڀني جو ڪم تمام ڪري وڌو آهي . باقي بذات خود سردار پنهنجي جان بچائي باغ کان نڪري ويو آهي .

علي بابا اها ڳالهه ٻڌي مرجينا کي چيو ته — مرجينا منهنجي جان تون ئي بچائي آهي نه ته اڄ من موت جي شڪار ۾ هوس . مان تنهنجو نهايت شڪر گذار آهيان هاڻي گهر جيڪي توکي گهرڻو هنجي .

مرجينا چيس آهي ڳالهون ته بعد ۾ ڪجو بهرنائين ته هنن لاشن کي دفن ڪري ڇڏيو . ڇو ته سج اڀرڻ وارو آهي . ايئن نه ٿيو هڪ جي ٻي ٿي ۽ نيٺ علي بابا ۽ سندس غلام عبدالله مرجينا سميت ٽيئي گڏجي باغ ۾ هڪ ڪوٽ جيڙي کڏ ڪوٽي سڀني لاشن کي انهيءَ ۾ ڦٽو ڪري مٿان مٽي وجهي ڇڏيائونس ۽ باقي انهن جي هٿيارن خواه خچرن کي آهستي آهستي غلام جي هٿ وڪڻائي ڇڏيائين . هاڻي ڊاڪٽر جي سردار جو حال خيال سان ٻڌو ته اوهان کي سموري حقيقت معلوم ٿي ويندي . البت سو پنهنجا خيال ٻڙهن ۾ لڳائي ڪنهن حقيقت يا فلمي خيال کي اکين سامهون رکي تصور ڪندا هلندا ته اوهان جي

اڳيان صحيح صورت ڊاڪن جي سردار جي تصوير  
بڻجي ايندي .

حاصل مطلب ! هو علي بابا جو محل ٿي پنهنجي جان  
بيچائي سڌو جهنگل ۾ ويو ۽ اتي پنهنجي ناڪاميءَ تي  
ايترو ته پشيمان ٿيو جو جنهن جي ڪا حد نه هئي . آخر  
افسوس ڪرڻ مان کيس ڪجهه به حاصل ٿي ڪين رهيو هو .  
تنهنڪري بدلي وٺڻ لاءِ عهد و پيمانہ ڪري . ان خزانہ مان  
قيمتي سامان کڻي سڌو شهر ۾ آيو جتي هڪ ٻه دوڪان  
خرید ڪري پالڪي خواجه حسن سڏائي ڏنڌو ڪرڻ لڳو .  
اتفاقن سندس دوڪان جي سامهون علي بابا جي فرزند جو  
دوڪان هو . هونئن به سردار [ ڊاڪو ] پنهنجي ڀرسان  
وارن دوڪاندان سان سٺي نموني بااخلاق طريقي سان  
پيش اچڻ لڳو . ايترو نه پر انهن سان برادري تعلقات به  
رکيائين . انهن سڀني گالهين هوندي سندس دوستي علي بابا  
جي پٽ سان زياده ٿي ويئي . وري جڏهن خبر پيس ته هي  
منهنجي دشمن جو پٽ آهي . پوءِ ته وڌيڪ ان سان تعلقات  
رکيائين ايستائين جو کيس دعوتون به ڏيڻ لڳو . تاڪ  
انجي گهر اچڻ وڃڻ به شروع ٿيس ۽ بدلي وٺڻ جو به  
کيس سٺو موقعو مليس .

هڪ ڏينهن علي بابا جي پٽ به خواجه حسن کي



دعوت ڏيڻ چاهي . مگر انجي جاء ڪجهه ننڍي هئي .  
انهيءَ ڪري پيءُ کي عرض ڪيائين ته انکي پنهنجي جاء  
اندر دعوت ڏيڻ جي اجازت ڏيو . علي بابا پٽ جو عرض  
قبول ڪري هيو ته جيئن ته سڀئي جمعو آهي تنهنڪري  
پنهنجي دوست کي سير و تفريح ڪرائيندو هتي وٺي اچيس  
ته آءٌ چڱي طرح خدمت چاڪريءَ لاءِ ڪوشاڻ رهندس .  
تون ڪوبه خيال نه ڪر .

ٻئي ڏينهن علي بابا جو پٽ نقلي خواجہ حسن کي  
سير و تفريح جي خيال سان سڌو گهر جي دروازي وٽ اچي  
بيهاريو پاڻ اندر وڃي . مردانو ڪمرو کولي هن کي  
زوري اندر وٺي هليو ويو . حالانڪه خواجہ حسن کي ته اهڙو  
موقعو گهربو هو . سو ته ظاهري انڪار ۽ پڪاڻي ڪرڻ لڳو  
آخر اندر وڃي ويٺو . علي بابا جي پٽ ڳالهين ڪندي  
کيس هيو : ” ته هي ڪمڙه منهنجي محترم والد صاحب جو  
آهي . جڏهن کان تنهنجي منهنجي دوستي بابت حضرت  
والد صاحب ٻڌو آهي . انهيءَ ڏينهن کان وٺي اوهان جي  
ديدار لاءِ مشتاق آهي . سو مهرباني ڪري کيس ديدار  
ڪرم نصيب ڪرايو ته شڪريه ؟“

پهرين ته خواجہ حسن علي بابا سان ملڻ لاءِ انڪار  
ڪيو . مگر دوست جي اصرار کين چڏيو . تنهنڪري

مجبورن علي بابا سان ملاقات ڪرڻي پئي . علي بابا ساڻس  
 اخلاص ۽ محبت سان پيش آيو ۽ کيس چوڻ لڳو تہ  
 منهنجي پٽ اوهان جي ڪافي تعريف ڪئي آهي واقعي  
 توهن تعريف جي لائق آهيو . مان پاڻ ان ڏينهن کان  
 اوهان جي ماڻ لاءِ مشتاق هوس جو نيٺ خداوند ڪريم  
 ديدار نصيب ڪرايو . خواجه حسن به علي بابا اڳيان شوق  
 ملاقات ظاهر ڪئي . ڪجهه دير ويهڻ کانپوءِ اجازت  
 گهرين ٿين مگر علي بابا کيس اجازت ڪانه ڏني ۽ ڪافي  
 زور ڀريو . نيٺ وري خواجه حسن صاحب چيس تہ  
 محترم صاحب مان بي نمڪ کاتو کائيندو آهيان سو اهڙو  
 کاتو اوهان وٽ شايد نه هجي تنهن تہ علي بابا چيس تہ  
 نون بي فڪر ره اهڙو ئي کاتو اوهان جي خدمت ۾ پيش  
 ڪيو ويندو . ايئن چئي علي بابا مرجينا وٽ ويو کيس  
 چيائينس تہ اهڙي نموني ٻيو به بي نمڪ کاتو تيار ڪر  
 تنهن تي مرجينا پڇيس: ”تہ آها کاتو ڪنهن جي لاءِ تيار  
 ٿي رهيو آهي.“ انهيءَ تي علي بابا ۽ هو تہ ڪنهن جي لاءِ به  
 هجي تنهنجو ان ۾ ڪوبه واسطو نه وڃي . تون اسانجي  
 مهمان خواجه حسن صاحب لاءِ بي نمڪ کاتو تيار ڪر .  
 مرجينا وڇار ڪرڻ لڳي تہ اهو وري ڪهڙو مهمان  
 آهي جو اسان جي آقا جو نمڪ کائڻ ٿو گهري ، سو کاتو

تیار ڪري عبدالله کي ساڻ وٺي سمورو ڪاڌو مهمانن کي مرداني ڪمري ۾ پهچائي آئي . هنکي اتي اڃا به وڌيڪ خيال ٿي بيٺو ته شايد هيءُ اهو ئي ● ورن جو سردار آهي جيڪو ڪجهه وقت اڳ سوڌاگر جي روپ ۾ اسان وٽ مهمان ٿيو هيو . وري جو جڏهن پاسي اندران کيس خنجر ڏسڻ ۾ آيو تنهن ۾ ته آفي باقي پڪ ٿيس ته هي منهنجي آقا جو دشمن آهي . تنهنڪري ڪجهه خيال رکڻ گهرجي . علي بابا جو مهمان سان گڏ ڪاڌي کانئ بعد ميري جي طلب ٿي جو هڪدم ميوي جون پليٽون حاضر خدمت ڪيون ويون ازانسواءِ هڪ شراب جي بوتل ٽن گلاسن سميت ميز تي رکي مارجينا ڪنهن بهاني سان پرسان واري ڪمري ۾ وٺي . هيڏانهن خواجه حسن دل ۾ خيال ڪيو ته علي بابا کي مارڻ جو اهو تمام سونو وجهه آهي . تنهنڪري کيس قتل ڪري هن باغ کان پڇي وڃي جيڪڏهن سندس فرزند به ڪجهه چوي ته پوءِ انجو به ڪم تمام ڪري چڏجي . مارجينا ان جي منهن مان سموري ڪيفيت معلوم ڪري ورتي ڇو ته سردار ڊاڪو جي نيت خراب ٿي هڪي هئي . انهيءَ ڪري هن خيال ڪيو ته ڇو نه انهيءَ کي ماري پنهنجي آقا کي نجات ڏياري . ايئين چئي عبدالله کي سڏ ڪري هيائين ته اڄ مهمان کي

ناچ ۽ راڳه ڏيکاري ڇو نه سندس دل خوش ڪئي وڃي .  
 تنهنڪري تون طلبو ڪن پاڻ مردانه ڪپڙا ڪري انهيءَ  
 ڪمره ۾ اهي ناچ ڪرڻ ۽ عبدالله طلبو وڃائڻ لڳو .  
 ناچ گائي ج-ي محفل گرم ٿي-ي چڪي هئي . ۽ هي ايترا  
 ته خوش ٿي رهيا هئا . جن جنت جو سير ڪري رهيا هئا .  
 مرجينا گاندو-و ڳائڻ لڳي ڳڻندي ڳڻندي پنهنجي  
 ڪمر مان خنجر ڪڍڻ لڳي ، وري اهو ئي خنجر پنهنجي  
 بغل ۾ دٻائي رهي هئي ، ته وري انهيءَ خنجر جي نوڪ  
 پيٽ تي رکي ڊانس ڪري رهي هئي ۽ ڪڏهن نه ٻنهي  
 هٿن سان خنجر پڪڙي نچڻ پئي لڳي .  
 الغرض خنجر سان هن اهڙو ته ناچ ڪري ڏيکاريو جو  
 آڱريون ڏندين پنهنجي ويون . جڏهن مرجينا ناچ ڪري  
 هڪي هئي ته هن هڪ هٿ ۾ خنجر کي پڪڙي ڳاڻئين  
 وانگر علي بابا جي اڳيان انعام حاصل ڪرڻ لاءِ ويجهو  
 ويئي . علي بابا انکي هڪ اشرفي بطور انعام ڏني وري  
 انجي پٽ ڏي ساڳئي نموني ۽ ناز ڀري رفتار سان ويئي  
 تنهن به کيس اشرفي انعام ۾ ڏني انکان پوءِ مهمان  
 خواجه حسن جي طرف نگاه ڪرم ڪئي انعام حاصل  
 ڪرڻ لاءِ ساڳئي طرح خنجر هٿ ۾ ڪري خواجه صاحب  
 ڏي ويجهو ويئي .

خواج صاحب ته اڳ ۾ ئي سمجهي ويو ته ضرور ٿيون  
نمبر وارو انعام ڏيڻ جو منهنجو آهي . ۽ مون ڏانهن اميدي  
تنهنڪري اشرفي ڪيڻ ۾ مشغول ٿي ويو . هو ڏانهن  
مرجينا هنڪي اشرفي ڪيڻ ۾ مشغول ڏسي هڪدم خنجر  
سان اهڙو ته وار ڪيو جو هڪ ئي ڌڪ لڳڻ سان نفي  
خواج حسن صاحب جو روح پرواز ٿي ويو .

علي بابا ۽ سندس فرزند مرجينا جي انهيءَ حرڪت  
ٿي ڏاڍا حيران ٿيا ۽ غصي مان هيٺونس : ” ته اي بدبخت  
عورت تون خواهه خواهه اسانکي مصيبت ۾ ڦاسائي ڇڏيو“  
مرجينا ” آقا هي حرڪت مون صرف اوهان جي جان بچائڻ  
خاطر ڪئي آهي . ڇو ته اوهان جي جان پنهنجي جان کان  
عزیز اٿم . مهرباني ڪري اوهان پنهنجي دشمن کي  
هڻيءَ طرح نه سڃاڻو ته هي آهي ڪير . پوءِ مون تي بي ڏوه  
خون ڪرڻ جو الزام رکيو . پهريائين اوهين هن جي ڪمر  
اندر ڏسو ته برابر زهر آلوده خنجر پيل آهي يا نه ؟ انڪابوءِ  
مرجينا کين سموري حقيقت ڪري ٻڌائي ته جڏهن اوهان  
مونکي بي نمڪ کاڌي تيار ڪرڻ لاءِ چيو هو ته انوقت  
مونکي شڪ ويٺو ته اهو وري ڪهڙو مهمان آهي جو  
اسانجي آقا جو نمڪ کائڻ نٿو چاهي . جڏهن مون کيس  
ڏٺو تڏهن هڪدم سهي ڪري ورتو ته هي اهو ٿيل جو

واپاري ۽ چورن جو سردار آهي جو آقا کان بدلي وٺڻ لاءِ توهان جي فرزند سان راه و رسم پيدا ڪري هن جاءِ تائين پهتو آهي . ”

آخر جڏهن علي بابا کي پوري پوري پڪ ٿي ته پوءِ هن مرجينا جو بي حد شڪر ادا ڪيو ۽ انکي پاڪر پائي چيو ته مان توکي اج ڪنپوءِ آزاد ڪيو ۽ وري پنهنجي پٽ جي طرف مخاطب ٿي چوڻ لڳو ته جيڪڏهن منهنجو فرزند آهين ته پوءِ هن سان نڪاح ڪر چو ته انهيءَ جي ڏاهپ ۽ عقلمنديءَ ۽ سياڻپ خواءِ هالاڪين جي باعث زنده بچا آهون ته نه جيڪر موت جي حوالي هجئون ها . هن ڪيترا دفعا اسانجي حياتي بچائي آهي . ۽ خواجه حسن جي توسان دوستي صرف منهنجي قتل ڪرڻ لاءِ هئي .

الغرض علي بابا جو فرزند مرجينا سان شادي ڪرڻ لاءِ راضي ٿيو ۽ علي بابا ، عبدالله ۽ مرجينا ۽ پنهنجي پٽ جي مدد سان خواجه حسن عرف چورن جي سردار کي پنهنجن ساٿين سان گڏ انهيءَ باغ واري ڪڏ ۾ دفن ڪري مٿان مٽي وجهي هميشه لاءِ سندن نالو نشان گهر ڪري ڇڏيو . انهيءَ کان فارغ ٿي علي بابا پنهنجي پٽ جي شادي دام دوم سان مرجينا سان ڪئي ڪيترن ڏينهن تائين

تمام شهر اندر دعوتون ٿينديون رهيون ازانسانء ناچ گاني  
جون محفلون گرم ٿينديون رهيون .

علي بابا جنهن ڏينهن کان فلسف جو لاش ان غار مان  
اندو هو تنهن ڏينهن کان وٺي هن ان طرف ڪڏهن به وڃڻ  
جو خيال نه ڪيو . ليڪن هڪڙي ڏينهن هو پنهنجي  
گهوڙي تي سوار ٿي جهنگل ۾ ويو ۽ ڪل جا سر، سر، سر  
چئي ”غيبي خزانہ“ جو دروازو کولي جڏهن اندر داخل  
ٿيو ته هن ملڪيت کي اهڙي ئي نموني ڏٺو . جيئن اڳ-  
ڏاڍو هيائين کيس پڪ ٿي ته هاڻي ڊاڪن مان ڪوبه ڪونه  
بچيو آهي جيڪڏهن انهن جو ڪوبه ساٿي هجي ها ته هوند  
مردور ڪجهه نه ڪجهه ساڻ ڪٿي وڃي ها آخر هو پنهنجي  
گهوڙي تي ڇڙهي ڪيتريون اشرفيون کڻي گهر آيو .  
ان بعد پنهنجي فرزند کي به ان غار وارو راز ظاهر ڪري  
ٻڌايو . جنهنڪري ٻئي پيءُ پٽ انهيءَ ”غيبي خزاني“  
سان بي بها دولت حاصل ڪري پنهنجي زندگيءَ جا ڏينهن  
عيش و آرام سان گذاريندا رهيا .

تَحْمَتُ الْبَیْرِ

۱۵۱۸

مولوي محمد عظيم  
شاهي بازار شڪارپور سنڌ.  
سنڌ جا سڀ ڪتب فروش

## خوشخبري

# قلبي اڃ

هدير ۰۰ - ۱۵

(مصنف بادام ناتوان)

دفعہ ٻيو

تصوف جي دنيا ۾ موحوم بادام ناتوان جو تحرير ٿيل ڪتاب بنا ۾ (قلبي اڃ) اوهان لاءِ روحاني، جسماني، اخلاقي محبتي، شريعتي ۽ حڪمتي دنيا جو جام ثابت ٿيندو۔ اداري جي طرفان ڪيترا سال اڳ شايع ٿي ناياب ٿي ويو، اسان هن ظلم جي معاشري جتي دل جي بيتائي ختم ٿيل ماحول، خانداني - دولت جي حوس - برادري، حسب نسب، جي آڙ ۾ دلين جو قتل عام جهڙن حالتن کي ڏسي دوباره شايع ڪري رهيا آهيون. اميد نه پڙهندڙ کي هڪ بهترين ڄاڻ سان گڏوگڏ سندن روحاني - حڪمتي ۽ محبتي دنيا جو هڪ لطف ڏيندڙ ڪتاب ثابت ٿيندو اڃ ئي خريد فرمايو.

## ٻڍل فقير

نهایت خوشيءَ جو اظهار آهي ته ٻڍل فقير جو مشهور رسالو ڊسمبر ۱۹۴۱ع ۾ پهريون دفعو ڇپيو هو. ان بعد وري پهر اسان ڇپايو آهي. رسالي جي اندر ٻڍل فقير جي سوانح حيات سان گڏ سندس زندگيءَ ۾ پيش ٿيل واقعات ڏنل آهن. ان کانسواءِ سندس سمورو ڪلام جو نچوڙ جو صوفيانو آهي سو ڏنل آهي. بقول (مست مقيم) فقير جي، گوڻو رسالو بلڪل هو بهو ڇپايو ويو آهي.

هي رسالو ناظرين ڪرام جي پڙهڻ وٽان آهي. اميد آهي ته هن رسالي جي مطالعي مان ٻڍل فقير جا مريد يا خصوصاً صوفيت سان تعلق رکندڙ ۽ عوام الناس کي چڱو لطف حاصل ٿيندو.

اميد ته گهڻي کان گهڻا عاشق سالڪ هن ڪتاب کي خريد ڪري اسان جي همت افزائي ڪندا.

اداره : مولوي محمد عظيم ڪتب خانہ شڪارپور سندھ



# اسان جا اسلامي ڪتاب

٢٢ -	تحفة الواعظين	١١٥ -	تفسير تنوير الايمان في جلد
٣ -	قصص النبيا	٢٢٥ -	بهشتي زيور (يارنهن حص)
٣ -	قصص القرآن	١١٠ -	فضائل اعمال (تيلفي نصاب)
٥٢ -	موت جو نظارو	٣٣ -	شمائل ترمذي شريف
٢٢ -	گلدستہ احاديث	١١٠ -	اسوہ رسول اکرم ﷺ
٣٠ -	سرڪار مدينه جا دم صحابہ رض	٨٠ -	بخاري شريف في حص
١٨ -	محمد رسول ال ﷺ	٢٥ -	خلفاء راشدين چار يار رض
١٥ -	چوند اسلامي ڪهاڻيون	٨٠ -	تحفة الفقہ ٧ حصا مجلد
٢٣ -	خطبہ جتوئي واعظي	١٠٠ -	تذڪرة الاولياء
١٥ -	خطبہ عثمانی	١٥٠ -	مخزن اخلاق
١٥ -	خطبہ رسولي	١٨ -	برڪاة الصواة (اصل)
٢ -	خطبہ نڪاح	١٦ -	= (اصل)
٢٣ -	رڪن الدين	١٨ -	نماز ڪامل (سفيد ڪاغذ)
٢٠ -	يوسف زليخان (وڏو)	١٢ -	== (سادو ڪاغذ)
١٥ -	قليجي اچ (بادام ناتون)	٢ -	نماز مترجم
٥ -	پهلي فارسي	٦ -	تحفة الخطيب
١٠ - ٥٠	سند بابت ڄاڻ	٣٠ -	تحفة الاسلام
٨ -	ذبح شڪار	١٥ -	تحفة السلمين

پروپرائيٽر : توفيق احمد ولد نور احمد (مرحوم)

اداره مولوي محمد عظيم ڪتب خانہ شڪارپور سندھ

پر مسرتے آواز

# بخاری شریف

مفت مولانا دین محمد وفائی (مرحوم)

فی جلد قیمت ۱۶-۰۰ روپے

حدیث میں مشہور و معروف کتاب بخاری شریف جاچار

حصہ تیار آئے۔ انشاء اللہ جلد بیا حصہ بہ تیار ہی آئیں۔

امام بخاری رحمہ و قدی محنت کا بیڑا مصوب رب متوفی و

مغرب میں فرمان کی قلمبند محری مسلم امت مٹان ائز و احسان

فرمایو جیو احسان اسان قیامت تائیں نہ لایہ سکند اسان۔

فرمان بہ اعز و رشد و ہدایت جو عیسویہ اسان کی

اپیل ہی بھی نہ پڑی عمل سکری نہ دل کی ہیرا و انگر روشن سن

ادارہ

مولوی محمد عظیم

شاہی بازار شکارپور سندھ

ملن موہند

نشاط نیوز ایجنسی شاہی بازار۔ جیٹ آباد

# پڙهندڙ نسل . پ ن

## The Reading Generation

1960 جي ڏهاڪي ۾ عبدالله حسين ”اُداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاڪي ۾ وري ماڻِڪَ ”لڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دورَ جي عڪاسي ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسينيءَ وري 70 واري ڏهاڪي ۾ ئي لکيو:  
انڌي ماءُ جڻيندي آهي اونڌا سونڌا ٻارَ  
ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻارَ

هر دور جي نوجوانن کي اُداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ٻرندڙ، چُرندڙ، ڪِرندڙ، اوسيئڙو ڪَندڙ، پاڙي، ڪاڻو، پاڇوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سَگهجي ٿو، پَر اسان انهن سڀني وِچان ”پڙهندڙ“ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوٽر جي دنيا ۾ آڻڻ، ٻين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وَڌڻ، ويجهڻ ۽ هِڪَ ٻئي کي ڳولي سَهڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻ جي آسَ رکون ٿا.

پڙهندڙ نسل (پَن) ڪا به تنظيم ناهي. اُن جو ڪو به صدر، عهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعويٰ ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو ڪوڙو آهي. نه ئي وري پَن جي نالي ڪي پئسا گڏ ڪيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو به ڪوڙو آهي.

جهڙيءَ طرح وڻن جا پَن ساوا، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ طرح پڙهندڙ نسل وارا پَن به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اداس ۽ پڙهندڙ، ٻرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن ۾ پَن ڪا خصوصي ۽ تالي لڳل ڪلب Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پَن جا سڀ ڪم ڪار سهڪاري ۽ رضاڪار بنيادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنيادن تي به ٿين. اهڙي حالت ۾ پَن پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي اصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غير تجارتي non-commercial رهندا. پَن پاران ڪتابن کي ڊجيٽائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجيٽائيز ڪرڻ کان پوءِ اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائي سگهي ٿو ته ڀلي ڪمائي، رڳو پَن سان اُن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.

پَن کي کليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وس پٽاندڙ وڌ  
 کان وڌ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليکڪن، ڇپائيندڙن ۽  
 ڇاپيندڙن کي همٿائن. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ  
 کي ڦهلائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رڪاوٽ کي نه مڃن.  
 شيخ اياز علم، ڄاڻ، سمجھ ۽ ڏاهپ کي گيت، بيت، سٽ،  
 ڀُڪار سان تشبيهه ڏيندي انهن سڀني کي بمن، گولين ۽ بارود  
 جي مد مقابل بيهاريو آهي. اياز چوي ٿو ته:  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرڻ ٿا.

....

جئن جئن جاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ ڇڻن ٿا؛  
 ريتيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موتي منجهه پهڙ ڇڻن ٿا؛

....

ڪالهه هيا جي **سُرخ گلن** جيئن، اڄڪلهه **نيلا پيلا** آهن؛  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن.....

.....

هي بيت اُٿي، هي بم- گولو،

جيڪي به ڪٽين، جيڪي به ڪٽين!

مون لاءِ ٻنهي ۾ فرقُ نه آ، هي بيت به بم جو ساٿي آ،

جنهن رڻ ۾ رات ڪيا راڙا، تنهن هڏ ۽ چم جو ساٿي آ -

ان حساب سان اڻڄاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته

”هاڻي ويڙهه ۽ عمل جو دور آهي، اُن ڪري پڙهڻ تي وقت نه

وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني آهي.

پَنَ جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري ڇڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر ڪڍي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي پاليسيون policies اڻڄاڻن ۽ نادانن جي هٿن ۾ رهنديون. پَنَ نصابي ڪتابن سان گڏوگڏ ادبي، تاريخي، سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسي ۽ ٻين ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ سُئل جا پَنَ سڀني کي **چو، ڇالاءِ ۽ ڪينئن** جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٺ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اڻٽر گهرج unavoidable necessity سمجهندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد ترين طريقن وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلائڻ جي ان سهڪاري تحريڪ ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون پاڪي پائي چيو ته ”منهنجا پاءُ  
 پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پَنَ پَنَ جو پڙلاءُ.“  
 - اياز (ڪلهي پاتم ڪينرو)